

# DIN EN 16186-8:2025-01 (D)

## Bahnanwendungen - Führerraum - Teil 8: Gestaltung und Zugang bei Straßenbahnfahrzeugen; Deutsche Fassung EN 16186-8:2022+A1:2024

---

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	7
1 Anwendungsbereich.....	8
2 Normative Verweisungen .....	8
3 Begriffe .....	9
4 Symbole und Abkürzungen .....	10
5 Zugang, Ausstieg und Türen.....	10
5.1 Allgemeines.....	10
5.1.1 Externe Tritte und Handläufe .....	10
5.1.2 Zugang und Sicherheit .....	11
5.1.3 Türklinken.....	11
5.1.4 Türschwelle.....	12
5.1.5 Ergonomie.....	12
5.1.6 Außentüren .....	12
5.1.7 Innentüren für den Zugang zum Fahrerraum.....	12
6 Fußboden und Fußbodenbelag.....	13
6.1 Kriterien für die Bodenoberfläche .....	13
6.2 Stufen.....	14
7 Fenster und Verglasung .....	14
7.1 Mechanische Eigenschaften von Glas.....	14
7.2 Öffnen von Fenstern .....	14
8 Notfall.....	15
8.1 Notausstiege des Fahrerraums .....	15
8.1.1 Allgemeines.....	15
8.1.2 Minimaler Fluchtweg .....	15
8.1.3 Öffnen von Notausstiegen.....	15
8.2 Notausstieg vom Sitz.....	15
8.2.1 Sitzkonstruktion zum Verlassen des Sitzes .....	15
8.2.2 Bewertungskriterien für das Verlassen des Sitzes.....	16
9 Gestaltung.....	16
9.1 Allgemeines.....	16
9.2 Vermeidung von Arbeitsunfällen .....	16
9.2.1 Allgemeines.....	16
9.2.2 Freiliegende Kanten .....	17
9.3 Komfortwinkel .....	17
9.4 Innenraum.....	19
9.5 Fahrerpult.....	19
9.6 Fußstütze .....	20
9.7 Stauraum.....	20
9.7.1 Allgemeines.....	20
9.7.2 Aufbewahrung von persönlichen Gegenständen .....	20
9.7.3 Notfallausrüstung.....	20
9.8 Sitze.....	20
9.8.1 Allgemeines.....	20

9.8.2	Fahrersitz.....	21
9.8.3	Zusätzliche Sitze .....	22
9.9	Oberflächenbehandlung .....	23
9.10	Sichtschutz.....	23
10	Beleuchtung .....	23
11	Kennzeichnungen und Beschriftungen im Fahrerraum .....	23
Anhang A (normativ) Maße und Einbau des Fahrersitzes.....		24
Anhang B (normativ) Minimale Beinfreiheit .....		28
Anhang C (normativ) Verbindliche Beschriftungen .....		29
Literaturhinweise.....		31

## Bilder

Bild 1	— Maße von Freiraum und Tritt.....	11
Bild 2	Ⓐ <sub>1</sub> — Minimale ungehinderte Durchgangsmaße.....	12
Bild 3	Ⓐ <sub>1</sub> — Minimaler Freiraum von seitlichen Innentüren.....	13
Bild A.1	— Maße des Fahrersitzes.....	27
Bild B.1	— Maße und relative Positionen von Fahrerpult/Fahrersitz auf der Ebene des SRP .....	28

## Tabellen

Tabelle 1	— Komfortwinkel .....	17
Tabelle A.1	— Sitzmaße .....	24
Tabelle C.1	— Beschriftungen.....	29